

# INSTRUCCIONES

## **PELADOR DE PAPA MODELO 6115**

*MODELO*

*ML-137600 6115 (Con temporizador)*

Viveros de la Colina No. 238 Col. Viveros de la Loma,  
Tlalnepantla, Edo. de Méx  
50-62-82-00  
• [www.hobart.com.mx](http://www.hobart.com.mx)

FORMA 37004 (abril, 2006)



# Instalación, funcionamiento y cuidado del pelador de papas modelo 6115

## GUARDE ESTE MANUAL

### GENERAL

El pelador de papa modelo 6115 con un servicio eléctrico monofásico está diseñado para pelar productos de 7 a 9 kg de 1 a 3 minutos con un motor eléctrico de  $\frac{3}{4}$  H.P. Cuenta con un temporizador sincronizado de 4 minutos que aumenta de  $\frac{1}{2}$  a 4 minutos y un disco pelador reforzado con un abrasivo siempre unido a su superficie y al revestimiento Lexan en el interior de la tolva. El temporizador está montado al lado derecho de la tolva de descarga estándar, pero puede solicitarse para el lado izquierdo o cambiarse en campo. El fondo de la unidad de pelado está amortiguado con una moldura de hule que brinda un sellado. Los accesorios opcionales incluyen la trampa para cáscaras, la canastilla de desperdicios para cáscaras y la base con ruedas.

### INSTALACIÓN

Después de quitar el empaque, revise que no haya algún daño por el envío. Si el equipo está dañado, guarde el empaque y llame a la empresa transportista.

El equipo debe estar limpio después de la instalación y antes de usarlo. Para mayor información, vaya al apartado Mantenimiento.

#### **UNIDAD DE PELADO (SIN TRAMPA PARA CÁSCARAS)**

Saque el pelador de su empaque de cartón y quite la tapa de la tolva (Fig. 1). Retire el tubo de llenado, el ensamble soporte del alojamiento del pelador, la manguera de llenado (Fig. 1) y la abrazadera del interior del alojamiento del equipo. No retire la moldura de hule del fondo del pelador. Ponga el pelador de lado y quite la cubierta inferior aflojando los cuatro tornillos. Retire el material de empaque del alojamiento del motor y del pelador. Vuelva colocar la cubierta inferior y acomode el equipo.

Las cuatro tuercas para sujetar el tubo de llenado y el ensamble soporte del alojamiento están enroscadas en sus tornillos. Quite las tuercas sin retirar la junta de su lugar y fije el tubo de llenado y el ensamble soporte. Use las pinzas para cerrar la abrazadera de la manguera de llenado e introducirla en la parte inferior del tubo de llenado. Si va a usar la base con ruedas opcional, coloque el pelador en dicha base y sujételo con los cuatro tornillos que vienen con el equipo. Con este último paso, queda instalado el pelador sin la trampa para cáscaras

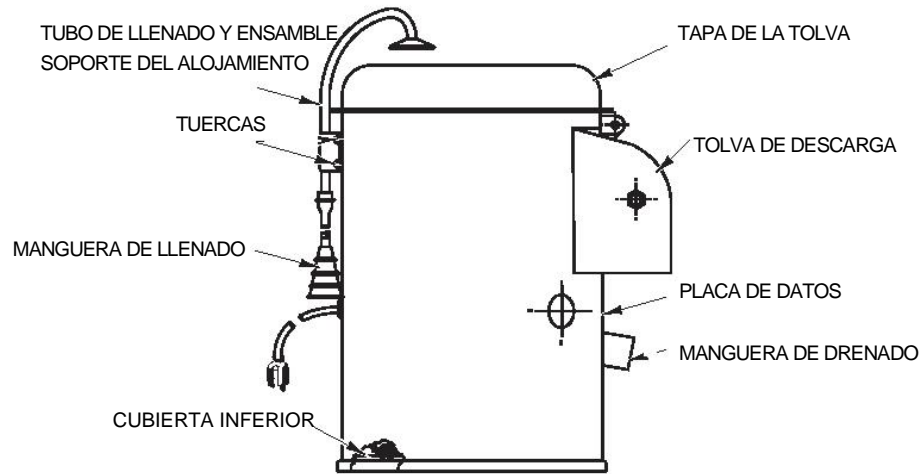


Fig. 1

### CUBIERTA DE LEXAN

1. Ponga la cubierta de Lexan (Fig. 2) en la tolva con el seguro hacia la derecha de la tolva; asegúrese que la cubierta se encuentre debajo de las plaquitas (Fig. 2) del lado izquierdo de la tolva y que descansen arriba del borde (Fig. 2) en el fondo de la cámara de la tolva.

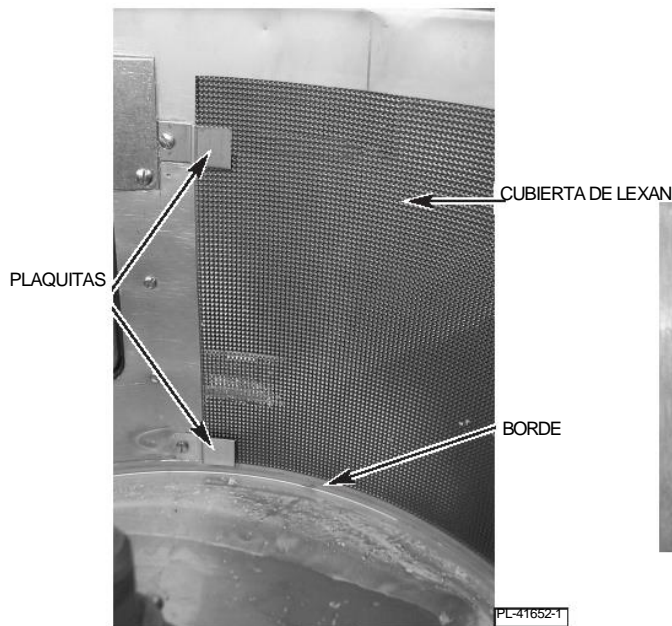


Fig. 2



Fig. 3

- Empuje el seguro de la cubierta de Lexan en la perforación (Fig. 3).
- Fije el seguro usando el seguro exterior.

## UNIDAD DE PELADO (CON TRAMPA PARA CÁSCARAS)

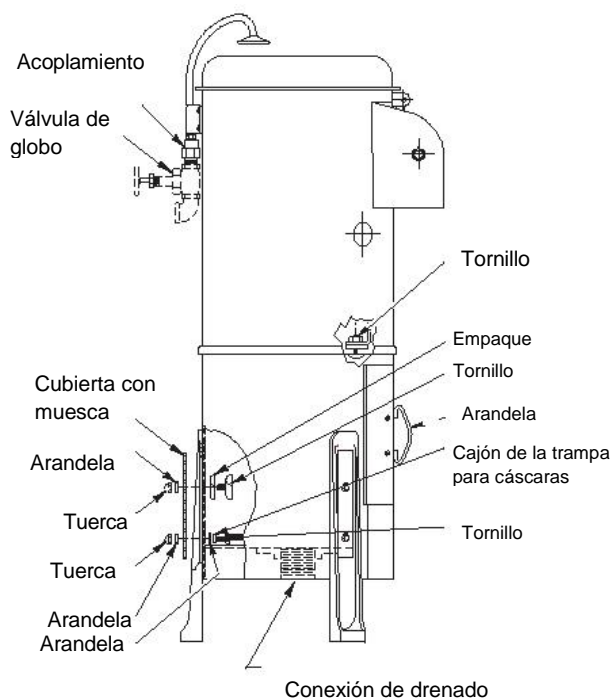
Si la unidad está equipada con la canastilla de desperdicios para cáscaras, arme la canastilla de acuerdo a las instrucciones de la placa de la canastilla.

Quite el material de cartón del pelador y la tapa de la tolva (Fig. 1). Retire también el tubo de llenado, el ensamble soporte de alojamiento, la manguera de llenado y la abrazadera del interior del alojamiento del pelador. No quite la moldura de hule del fondo del pelador. Ponga el pelador de lado y quite la cubierta inferior aflojando los cuatro tornillos, el material de empaque del alojamiento del motor y del pelador; no ponga la cubierta inferior.

Destape la trampa para cáscaras y retire las patas y la bolsa de tela (que tiene la tornillería para colocar las patas) del interior de la trampa. Es necesario quitar el cajón de la trampa para cáscaras (Fig.4) para que haya suficiente espacio y se puedan poner las patas.

Arme las patas como se indica a continuación (Fig. 4):

- 1.- Coloque uno de los empaques de hule a uno de los tornillos e introduzca el tornillo en una de las perforaciones superiores de la pata en el alojamiento del pelador.
- 2.- Ponga la cubierta con muesca, la pata, la arandela y tuerca; y apriétela.
- 3.- Coloque el tornillo, las arandelas y las tuercas en las perforaciones inferiores de la pata y de la cubierta con muesca y apriete la tuerca.
- 4.- Arme cada pata de esta forma y pare el equipo.



Apriete las tuercas y ajuste cada pata a una altura adecuada para que el equipo esté nivelado. Ponga boca abajo el pelador; apriete con las pinzas el clip de la manguera y quite la manguera de drenado del pelador. Después, vuelva a colocar la manguera con la de drenado que está en el interior de la trampa para cáscaras.

El pelador puede estar colocado en la trampa para cáscaras en una de las cuatro posiciones. Cada una de éstas provocará que el cajón esté colocado en diferente posición relacionado a la tolva de descarga.

El cajón de la trampa para cáscaras puede estar directamente debajo de la tolva de descarga a la derecha, a la izquierda o en la parte posterior (Vea Fig. 5). Después de elegir la posición más adecuada, retire la tapa de la perforación de la trampa para cáscaras y coloque el pelador en la parte superior de la trampa con la manguera de drenado extienda a través de la perforación seleccionada (Fig. 5).

## RELACIÓN DEL PELADOR CON LA TRAMPA

## VISTA SUPERIOR DE LA TRAMPA PARA CÁSCARA

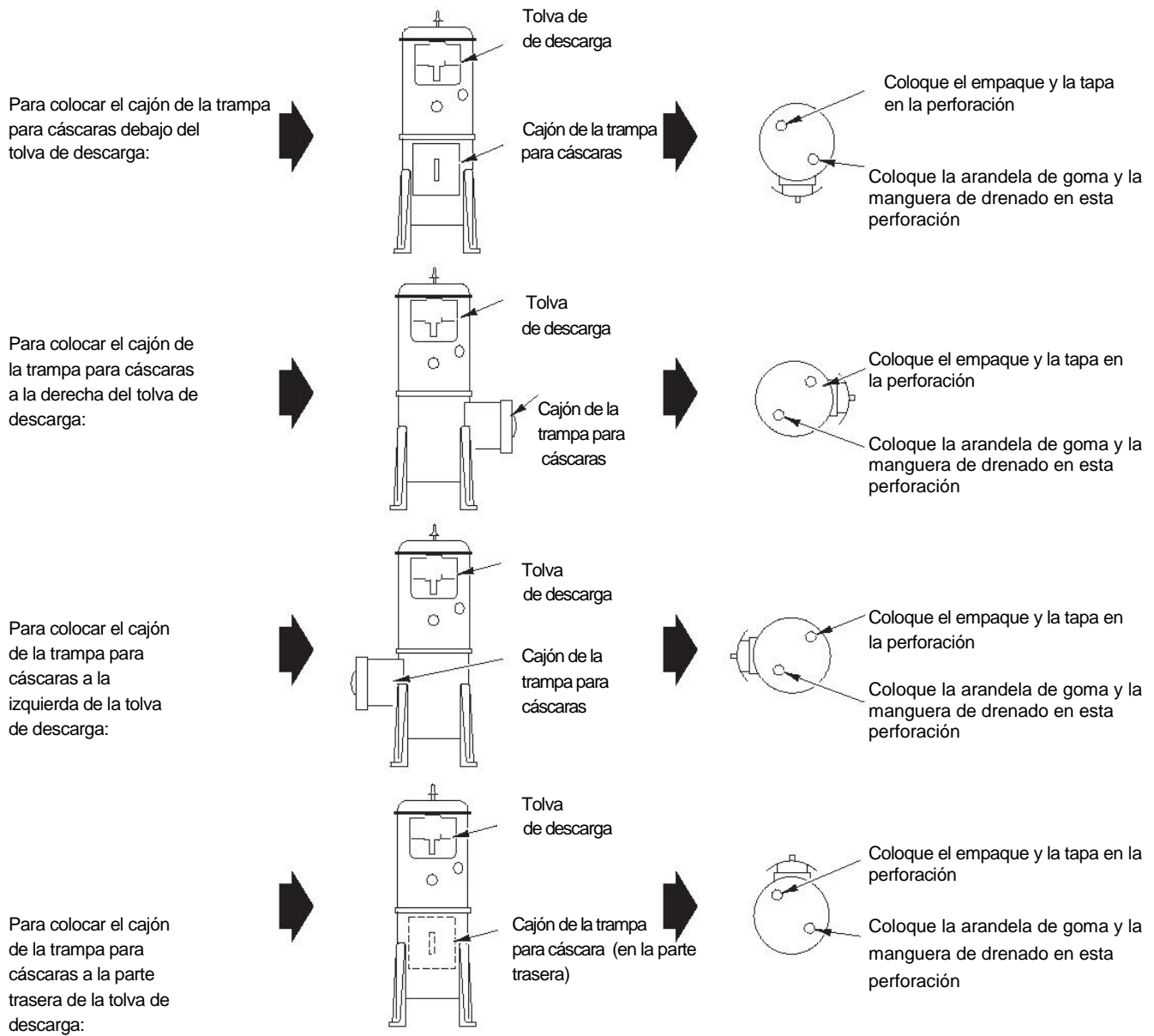


Fig. 5

La bolsa de tela en el cajón de la trampa para cáscaras tiene la tornillería (Fig. 4) necesaria para sujetar el pelador a la trampa.

**ATENCIÓN: Si aprieta demasiado los tornillos, puede dañar el alojamiento.**

Si lo desea, las patas de la trampa para cáscaras pueden atornillarse al piso. Fije el tubo de llenado y el ensamble soporte del alojamiento (Fig. 1) al pelador con las tuercas y la junta que vienen en el equipo.

### **PLOMERÍA (EQUIPOS CON TRAMPA PARA CÁSCARAS)**

**ATENCIÓN:** LAS CONEXIONES DE PLOMERÍA DEBEN CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS APLICABLES DE SANIDAD, SEGURIDAD Y PLOMERÍA.

#### **Tubo de llenado**

El acoplamiento de ½" (Fig. 4) debe conectarse al tubo de llenado. Sirve para tener siempre una conexión de agua fría y cambiar la manguera de llenado.

**NOTA:** Debe instalarse la válvula de globo para controlar el suministro del agua a la línea del suministro del agua en un lugar accesible para el operador.

#### **Drenado**

El pelador de papas cuenta con una conexión de drenado de 5.08 cm (Fig. 4).

### **CONEXIONES ELÉCTRICAS**

Antes de realizar alguna conexión eléctrica, revise las especificaciones de la placa de datos del equipo (Fig. 1) para asegurarse que éstas concuerdan con las del suministro eléctrico.

**ATENCIÓN:** DESCONECTE EL EQUIPO Y SIGA LAS PROCEDIMIENTOS DE SEGURIDAD Y BLOQUEO.

Para cambiar el temporizador al otro lado de la tolva de descarga, simplemente quite los tornillos que unen el temporizador y las tapas. Cámbielos y atornille todo de nuevo.

## **OPERACIÓN**

Conecte la manguera a la llave y ponga la tapa de la tolva en el alojamiento del pelador. Cierre y asegure la puerta de la tolva de descarga; y vacíe el producto. Debe haber suficiente espacio en la tolva para que el producto se mueva mientras se está pelando. Abra la llave del agua y gire el temporizador al tiempo de pelado que desea.

Recuerde que la capacidad del pelador es de 7 a 9 kg. y que la puerta de descarga debe estar siempre abierta cuando no se use el equipo.

**Nota:** No sobrecargue el equipo.

Los tiempos de pelado variarán dependiendo del tipo y la condición del producto. Cuando se haya alcanzado el grado deseado de pelado, cierre la llave del agua y coloque un recipiente debajo de la puerta de la tolva de descarga para que ahí caiga el producto.

**Nota:** Cuando haya terminado el tiempo de pelado, será necesario reiniciar el temporizador para que hay suficiente tiempo de descarga del producto.

Después de que el producto se ha descargado, apague el pelador o repita otra operación. Si el pelador tiene la trampa para cáscaras, en ocasiones es necesario vaciar el cajón de la trampa para cáscaras (después de ciertos lotes).

## LIMPIEZA

El pelador debe limpiarse después que se haya completado la operación de pelado. Luego que se haya terminado esta operación y antes que la tapa de la tolva se seque, abra la llave del agua y limpie el interior de la tolva. Cierre la llave, quite la tapa y límpiela en el fregadero.

Levante el disco abrasivo que no está sujeto al eje y lávelo con un cepillo y jabón suave. Lave el alojamiento debajo del disco abrasivo y el interior de la tolva.

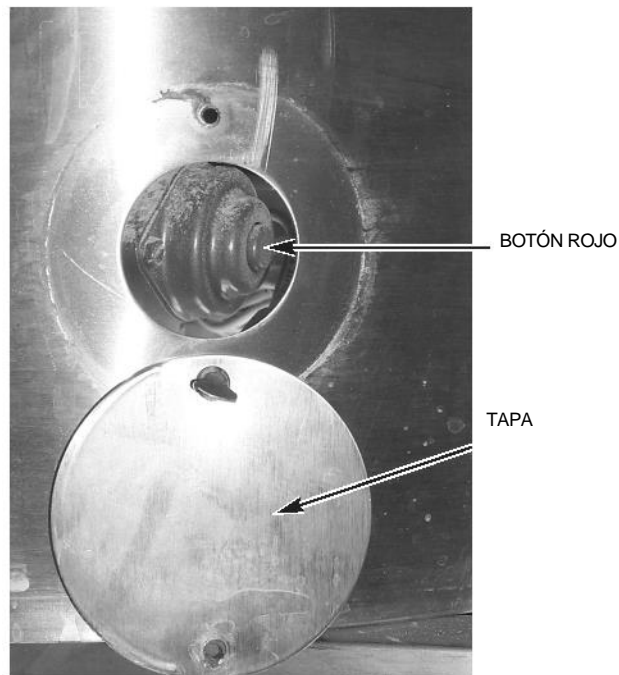
**NOTA:** Si el disco abrasivo está pegado y no puede sacarlo, afloje los tornillos de cabeza hexagonal de la parte superior del soporte del disco y enrosque el tornillo más largo (como el 5/16" - 18 x 1- 1/2") hasta que se afloje el disco).

Para retirar la cubierta de Lexan, quite el seguro exterior que está afuera de la tolva y empuje el seguro (Fig. 3). Deslice dicha cubierta debajo de las plaquitas y lávela con un cepillo suave y con jabón. Deje que se seque antes de ponerla en la tolva. Si el cajón está equipado con la trampa para cáscaras, quítelo y lávelo al igual que el interior de la trampa para cáscaras. La tolva de descarga debe dejarse abierta cuando el equipo no se esté usando para prolongar la vida del sello de la puerta.

## MOTOR

El equipo tiene un interruptor de protección de sobrecarga de reinicio manual, que se encuentra afuera de la tolva al lado de la tolva de descarga. Si durante la operación, el motor se sobrecalienta y se desconecta este interruptor, apague el interruptor del pelador o el temporizador para dejar que el motor se enfríe por unos minutos. Para reinicializar el interruptor, quite el tornillo de la tapa (Fig. 6), gire la tapa y apriete el botón rojo (Fig. 6). Coloque y atornille la tapa al pelador.

Si el interruptor de sobrecarga sigue desconectado, llame a la oficina de servicio de Hobart.





# MANTENIMIENTO

## LUBRICACIÓN

El pelador usa rodamientos de bolas sellados, por lo que no necesita lubricación.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

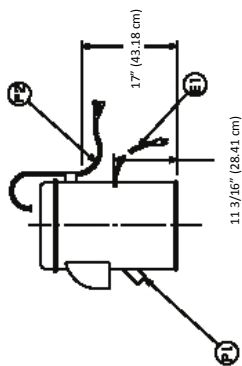
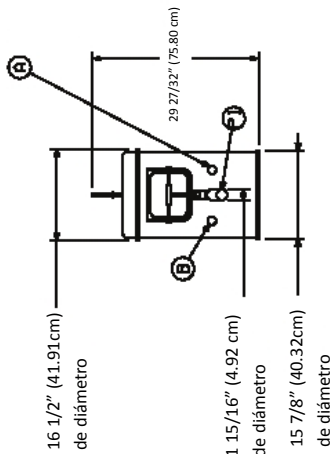
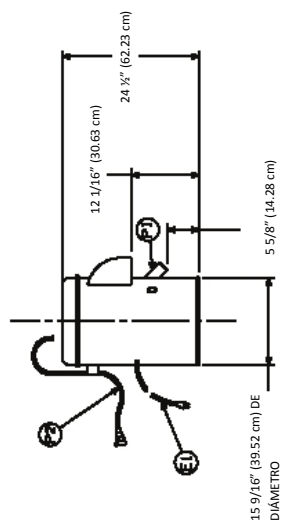
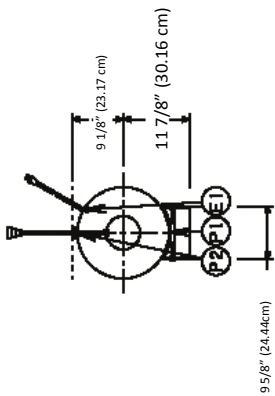
PROBLEMA	POSIBLE CAUSA
El pelador no funciona.	Está desconectado.
	El interruptor de circuito está desconectado o el fusible se fundió.
Hay demasiada espuma.	Hay demasiada agua en la tolva
Si la información de esta tabla no soluciona el problema, llame a la oficina de servicio de Hobart.	

## SERVICIO

Llame a la oficina de servicio de Hobart para cualquier reparación o ajuste que necesite su equipo.

**INFORMACIÓN**

- E1 Cable y clavija (aprox. 167.64 cm desde el lado del equipo
- P1 Manguera de drenado de 1 15/16" (4.92 cm) de diámetro
- P2 Manguera de llenado de 5/8" (1.58 cm) extendida a 152.40 cm desde el extremo del tubo de llenado



**DIAGRAMA DE INSTALACIÓN (CON TRAMPA)**

**ATENCIÓN**

LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS Y A TIERRA DEBEN CUMPLIR CON LAS PARTES APLICABLES DEL CÓDIGO NACIONAL ELÉCTRICO Y/O EL CÓDIGO LOCAL ELÉCTRICO.

LAS CONEXIONES DE PLOMERÍA DEBEN CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS APLICABLES DE SANIDAD, SEGURIDAD Y PLOMERÍA.

NOTA:

PESO NETO DEL PELADOR: 27.215 Kg.  
 PESO DE ENVÍO DEL PELADOR: 33.565 Kg

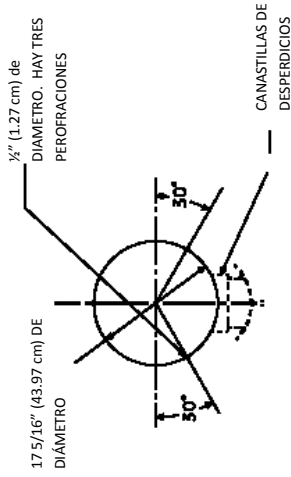
Modelo/ Código eléctrico	Especificaciones eléctricas	Amperes
6115 T/A	115/60/1	7.2
6115T/C	230/60/1	3.6

MODELO 6115  
 D-435089  
 REV. C  
 PL-56443

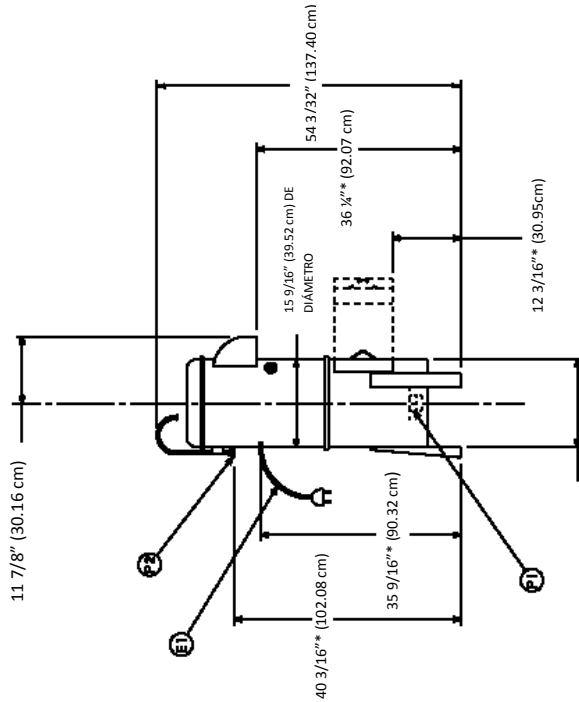
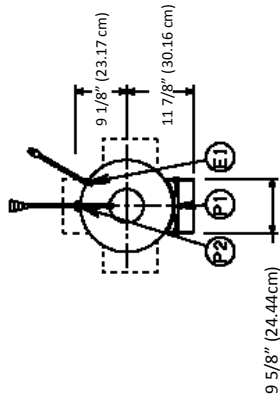
**INFORMACIÓN**

- E1 Cable y clavija: (Aproximadamente 167.64 cm desde el lado del equipo).
- P1 Conexión de drenado: Cuerda de 1/2" de tubo hembra estándar
- P2 Conexión de llenado: Cuerda de 1/2" de tubo hembra estándar

\*ESTAS DIMENSIONES PUEDEN AUMENTARSE A 2 1/2" (6.35 cm) DEPENDIENDO DEL AJUSTE DE LAS PATAS  
 LAS TRAMPAS PARA CÁSCARAS SE ENVIA EN UN CAJA DE CARTÓN POR SEPARADO  
 PESO NETO DEL EQUIPO: 27.215 Kg.  
 PESO DE ENVIO NACIONAL (PELADOR DE PAPAS): 33.565 Kg.  
 PESO DE ENVIO NACIONAL (TRAMPA PARA CÁSCARAS): 19.50 Kg.



VISTA DE LA TRAMPA PARA CÁSCARAS QUE MUESTRA LAS PERFORACIONES EN LAS PATAS PARA FIJARLAS AL PISO CUANDO SE NECESITE



LA UBICACIÓN COMÚN PARA EL INTERRUPTOR (O EL TEMPORALIZADOR) ES EN LA POSICIÓN (A) QUE PUEDE CAMBIARSE A LA POSICIÓN (B) EN CAMPO.

COMO SE MUESTRA EL PELADOR SE ASEGURA A LA TRAMPA PARA CÁSCARA CON LOS CUATRO TORNILLOS QUE SE LOCALIZAN RADIALMENTE EN EL CENTRO. EL ENSAMBLE PUEDE HACERSE PARA QUE EL PELADOR SE DESCARGUE EN UNA DE LAS CUATRO POSICIONES COMO SE MUESTRA EN LA VISTA SUPERIOR

**ATENCIÓN**

LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS Y A TIERRA DEBEN CUMPLIR CON LAS PARTES APLICABLES DEL CÓDIGO NACIONAL ELÉCTRICO Y/O EL CÓDIGO LOCAL ELÉCTRICO.

LAS CONEXIONES DE PLOMERÍA DEBEN CUMPLIR CON LOS CÓDIGOS APLICABLES DE SANIDAD, SEGURIDAD Y PLOMERÍA.

Modelo/ Código eléctrico	Especificación es eléctricas	Amperes
6115/A	115/60/1	7.2
6115/T/C	230/60/1	3.6

MODELO 6115 T  
 PELADOR (CON TRAMPA PARA CÁSCARA Y BASE  
 D-435090  
 REV. C

PL-56444

**DIAGRAMA DE INSTALACIÓN (CON UNA TRAMPA)**

